

|                                                                                                                            |                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| <i>Информация из Государственного информационного ресурса бухгалтерской (финансовой) отчетности (Ресурс БФО)</i>           |                                                                   |
|                                                                                                                            |                                                                   |
| Дата формирования информации                                                                                               | 15.05.2024                                                        |
| Номер выгрузки информации                                                                                                  | 0710096_7713774497_2019_000_20240514_5a4b54d7-1538-               |
| Настоящая выгрузка содержит информацию о юридическом лице:                                                                 |                                                                   |
| Полное наименование юридического лица                                                                                      | ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "БЮРО ПЕРЕВОДОВ "МЕДИКА" |
|                                                                                                                            |                                                                   |
| <i>включенная в Государственный информационный ресурс бухгалтерской (финансовой) отчетности по состоянию на 15.05.2024</i> |                                                                   |
|                                                                                                                            |                                                                   |
| ИНН                                                                                                                        | 7713774497                                                        |
| КПП                                                                                                                        | 771301001                                                         |
| Код по ОКПО                                                                                                                |                                                                   |
| Форма собственности (по ОКФС)                                                                                              |                                                                   |
| Организационно-правовая форма (по ОКОПФ)                                                                                   | 12300                                                             |
| Вид экономической деятельности по ОКВЭД 2                                                                                  | 74.30                                                             |
| Местонахождение (адрес)                                                                                                    | 127540, г. Москва, ул. Дубнинская, д. 14, корп. 1, офис 353       |
| Единица измерения                                                                                                          | <u>Тыс. руб.</u>                                                  |

### Бухгалтерский баланс

| Пояснения <sup>1</sup> | Наименование показателя                                                   | Код строки | На 31 декабря 2019 года | На 31 декабря 2018 год | На 31 декабря 2017 года |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------|------------|-------------------------|------------------------|-------------------------|
| 1                      | 2                                                                         | 3          | 4                       | 5                      | 6                       |
| <b>АКТИВ</b>           |                                                                           |            |                         |                        |                         |
|                        | Материальные внеоборотные активы <sup>2</sup>                             | 1150       | -                       | -                      | -                       |
|                        | Нематериальные, финансовые и другие внеоборотные активы <sup>3</sup>      | 1170       | -                       | -                      | -                       |
|                        | Запасы                                                                    | 1210       | -                       | -                      | -                       |
|                        | Денежные средства и денежные эквиваленты                                  | 1250       | 1 042                   | 930                    | 526                     |
|                        | Финансовые и другие оборотные активы <sup>4</sup>                         | 1230       | 1 941                   | 21 392                 | 17 382                  |
|                        | <b>БАЛАНС</b>                                                             | 1600       | 2 983                   | 22 322                 | 17 908                  |
| <b>ПАССИВ</b>          |                                                                           |            |                         |                        |                         |
|                        | Капитал и резервы <sup>5</sup>                                            | 1300       | 2 945                   | 22 248                 | 17 705                  |
|                        | Целевые средства                                                          | 1350       | -                       | -                      | -                       |
|                        | Фонд недвижимого и особо ценного движимого имущества и иные целевые фонды | 1360       | -                       | -                      | -                       |
|                        | Долгосрочные заемные средства                                             | 1410       | -                       | -                      | -                       |
|                        | Другие долгосрочные обязательства                                         | 1450       | -                       | -                      | -                       |
|                        | Краткосрочные заемные средства                                            | 1510       | -                       | -                      | -                       |
|                        | Кредиторская задолженность                                                | 1520       | 38                      | 74                     | 203                     |
|                        | Другие краткосрочные обязательства                                        | 1550       | -                       | -                      | -                       |
|                        | <b>БАЛАНС</b>                                                             | 1700       | 2 983                   | 22 322                 | 17 908                  |

<sup>1</sup> Указывается номер соответствующего пояснения к бухгалтерскому балансу.

<sup>2</sup> Включая основные средства, незавершенные капитальные вложения в основные средства.

<sup>3</sup> Включая результаты исследований и разработок, незавершенные капитальные вложения в нематериальные.

<sup>4</sup> Включая дебиторскую задолженность.

<sup>5</sup> Некоммерческая организация вместо показателей "Капиталы и резервы" включает "Целевые средства", "Фонд недвижимого и особо ценного движимого имущества и иные целевые фонды".

### Отчет о финансовых результатах

| Пояснения <sup>6</sup> | Наименование показателя                      | Код строки  | На 31 декабря 2019 года. | На 31 декабря 2018 года. |
|------------------------|----------------------------------------------|-------------|--------------------------|--------------------------|
| 1                      | 2                                            | 3           | 4                        | 5                        |
|                        | Выручка <sup>7</sup>                         | 2110        | 1 015                    | 5 387                    |
|                        | Расходы по обычной деятельности <sup>8</sup> | 2120        | (20 277)                 | (648)                    |
|                        | Проценты по уплате                           | 2330        | (0)                      | (-)                      |
|                        | Прочие доходы                                | 2340        | 0                        | -                        |
|                        | Прочие расходы                               | 2350        | (12)                     | (12)                     |
|                        | Налоги и прибыль (доходы) <sup>9</sup>       | 2410        | (30)                     | (183)                    |
|                        | <b>Чистая прибыль (убыток)</b>               | <b>2400</b> | <b>(19 304)</b>          | <b>4 544</b>             |

<sup>6</sup> Указывается номер соответствующего пояснения к отчету о финансовых результатах.

<sup>7</sup> За минусом налога на прибыль.

<sup>8</sup> Включая себестоимость продаж, коммерческие и управленческие расходы.

<sup>9</sup> Включая текущий налог на прибыль, изменение отложенных налоговых обязательств и активов.

Информация сформирована с использованием сервиса «Государственный информационный ресурс бухгалтерской (финансовой) отчетности», размещенного на официальном сайте ФНС России в сети Интернет по адресу: <https://bo.nalog.ru>



Информация о годовой бухгалтерской (финансовой) отчетности из Государственного информационного ресурса бухгалтерской (финансовой) отчетности, подписанная усиленной квалифицированной электронной подписью, равнозначна информации о годовой бухгалтерской (финансовой) отчетности на бумажном носителе, подписанной собственноручной подписью должностного лица налогового органа и заверенной печатью налогового органа (пункты 1 и 3 статьи 6 Федерального закона от 6 апреля 2011 г. № 63-ФЗ «Об электронной подписи»).